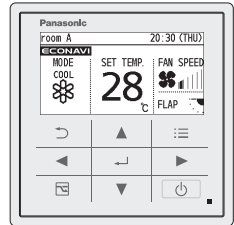


Kezelési útmutató  
Nagyteljesítményű vezetékes távvezérlő

Típuszám: **CZ-RTC5A**



A telepítési útmutató  
külön füzetben található.

## Magyar

Mielőtt a készüléket használja, kérjük, olvassa el ezt a kezelési útmutatót, és őrizze meg!



Panasonic Corporation  
1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan

Panasonic Corporation  
<http://www.panasonic.com/hu>

CV6233312187

# Biztonsági tudnivalók



## FIGYELMEZTETÉS!

Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy súlyos vagy halálos baleset következhet be, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.



## VIGYÁZAT!

Ez a jelzés arra figyelmeztet, hogy személyi sérülés következhet be, vagy meghibásodás történhet a termékben vagy egyéb vagyontárgyakban, ha nem veszi figyelembe az előírásokat.



Betartandó szabályok



Tiltott műveletek



## FIGYELMEZTETÉS!



Ne használja a készüléket robbanásveszélyes helyen!



Ne kísérelje meg a készülék javítását rendellenes működés esetén! Forduljon szakképzett szervizhez vagy szakemberhez!



Vészhelyzet esetén állítsa le a rendszer működését, húzza ki a tápkábelt a konnektorból, vagy kapcsolja le a biztosítékot, hogy semmilyen módon ne kapcsolódjon a készülék a hálózati feszültséghez.



## VIGYÁZAT!



Ez a készülék szakértők, ill. képzett felhasználók által használható, elsősorban üzletekben, a könnyűiparban, gazdaságokban, vagy egyéb kereskedelmi egységekben.

A készüléket 8 év feletti gyermekek és korlátozott fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, továbbá olyan személyek, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal és tudással, csak felügyelet mellett használhatják, vagy csak ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és a benne rejlő esetleges veszélyeket megértették.



- Ne érintse meg nedves kézzel a készüléket!
- Ne tisztítsa a készüléket vízzel!

## **Megjegyzés:**

- Ez a készülék megfelel az FCC Szabályzat 15. részében foglalt előírásoknak. A működtetés a következő feltételek szerint történjen: (1) Ez a készülék nem okozhat káros interferenciát, valamint (2) e készüléknek el kell fogadnia bármilyen vett interferenciát, beleértve az olyan interferenciát, amely nem kívánt működést okozhat.
- Ezt a készüléket bevizsgálták és megállapították, hogy eleget tett a B osztályú digitális eszközökre vonatkozó határértékeknek az FCC Szabályzat 15. része szerint. Ezeket a határértékeket úgy tervezték, hogy megfelelő védelmet nyújtsanak a káros interferencia ellen a lakókörnyezetben. Ez a berendezés rádiófrekvenciás energiát generál, használ és sugározhat, és ha nem a használati utasításnak megfelelően telepítik és használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációban. Azonban nincs garancia arra, hogy nem lép fel interferencia egy adott telepítésnél. Ha ez a berendezés káros interferenciát okozhat a rádió vagy televízió vételben, amit meg lehet határozni a készülék ki- és bekapcsolásával, akkor a felhasználó az interferenciát az alábbi intézkedések egyikével próbálja meg elhárítani:
  - Fordítsa el vagy helyezze át az antennát.
  - Növelje a távolságot a berendezés és a vevőkészülék között.
  - Csatlakoztassa a berendezést az áramkör egy olyan aljzatához, amelyre nem csatlakozik a vevőkészülék.
  - Forduljon a márkakereskedőhöz, márkaszervizhez, vagy egy tapasztalt rádió- és televízió-szerelőhöz.
- FCC figyelmeztetés: Annak érdekében, hogy a készülék hosszú ideig folyamatosan rendeltetésszerűen működhessen, kérjük, kövesse a mellékelt telepítési útmutatót! Bármilyen változtatás vagy módosítás, amelyet kifejezetten nem hagyott jóvá a felelős fél, érvényteleníthetik a felhasználó jogosultságát a berendezés használatára.

# TARTALOMJEGYZÉK

Oldal

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Panasonic vezetékes távvezérlőt!

- A biztonságos üzemeltetés érdekében kérjük, figyelmesen olvassa el a kezelési útmutatót! Ez a kezelési útmutató a vezetékes távvezérlő egység használatát mutatja be. Kérjük, olvassa el a beltéri-, és a kültéri egység kezelési útmutatóját is!
- **Kérjük, használat előtt olvassa el figyelmesen a „Biztonsági tudnivalók” (2-3. oldal)!**
- Elolvasás után tegye ezt a kezelési útmutatót biztonságos és jól elérhető helyre a kültéri és a beltéri egység kezelési útmutatójával együtt.
- Kérjük, tegye az összes felhasználó által elérhető helyre a kezelési útmutatót! Amennyiben változás állna be a felhasználók körében, kérjük, mutassa meg a kezelési útmutatót az új felhasználóknak is!

## MEGJEGYZÉS

A magyar fordítás az eredeti angol nyelvű kezelési útmutató alapján készült.

● <b>Biztonsági tudnivalók</b> .....	<b>2</b>
● <b>Alkotórészek elnevezése</b> .....	<b>5</b>
• Vezérlőegység.....	5
• Kijelző.....	6
● <b>Alapvető működtetés</b> .....	<b>8</b>
● <b>Menülista</b> .....	<b>10</b>
● <b>Beltéri egységek légterelőinek egyéni beállítása</b> .....	<b>12</b>
• LÉGTERELŐK (FLAP).....	12
● <b>Légterelők beállítása egyes légkimenetekhez</b> .....	<b>13</b>
• Egyedi légterelő zárólása .....	13
● <b>Időzítő programok</b> .....	<b>14</b>
• BE-/KIKAPCSOLÁS időzítő.....	14
• Heti időzítő program áttekintése.....	15
• Heti időzítő program .....	16
● <b>BE-/KIKAPCSOLÁS időzítő</b> .....	<b>20</b>
● <b>Heti időzítő program áttekintése</b> .....	<b>22</b>
● <b>Heti időzítő program</b> .....	<b>24</b>
• ECONAVI .....	24
• Hőmérséklet automatikus visszaállítása .....	30
• Hőmérsékleti tartomány.....	30
• Automatikus leállítás .....	32
• Csúcsidő ütemezés .....	34
• Kikapcsolás időzítő ismétlése .....	36
● <b>Távollét funkció</b> .....	<b>37</b>
● <b>Kezdeti beállítások</b> .....	<b>39</b>
• Óra/Órakijelzés típusa/Működtetés zárólása .....	39
• A vezérlő elnevezése .....	40
• Érzékelőgombok hangja/Kontraszt/Háttérvilágítás/Nyelv .....	41
• Jelszó megváltoztatása/Hőmérséklet-érzékelő/Fő/mellék/Ventilátor kimenet/Kapcsolati cím .....	42
• Külső eszköz csatlakoztatása .....	44
• Rotációs funkció beállítása .....	46
● <b>Ventilátor beállítások</b> .....	<b>49</b>
● <b>Beállítások listája</b> .....	<b>50</b>
● <b>Hibaelhárítás</b> .....	<b>52</b>
● <b>Műszaki adatok</b> .....	<b>54</b>

Előkészületek

Kezelés

Beállítások megváltoztatása

Szükség esetén

# Alkotórészek elnevezése

Vezérlőegység

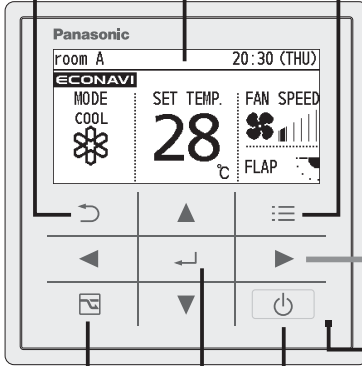
## Visszatérés gomb

A program visszatér a korábbi képernyőre.

## Menü gomb

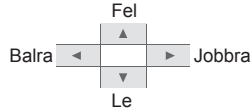
Megjeleníti a Menü képernyőt (10. oldal).

## LCD kijelző



## Kereszt nyomógombok

Kiválaszt egy elemet.



## Energiamegtakarítás gomb

Az energiamegtakarítási / normál üzemmód között vált.

## Start/Stop gomb

Be- ill. kikapcsolja a működtetést.

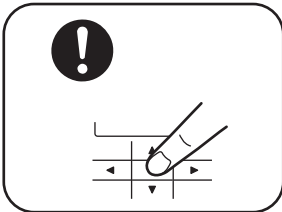
## Jóváhagyás gomb

Rögzíti a kiválasztott tartalmat.

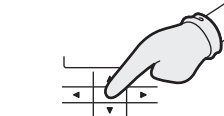
## Működésjelző indikátor

Működés közben világít. Esetleges hiba esetén villog.

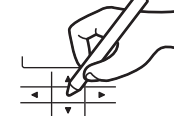
## Megjegyzés:



Középen nyomja meg

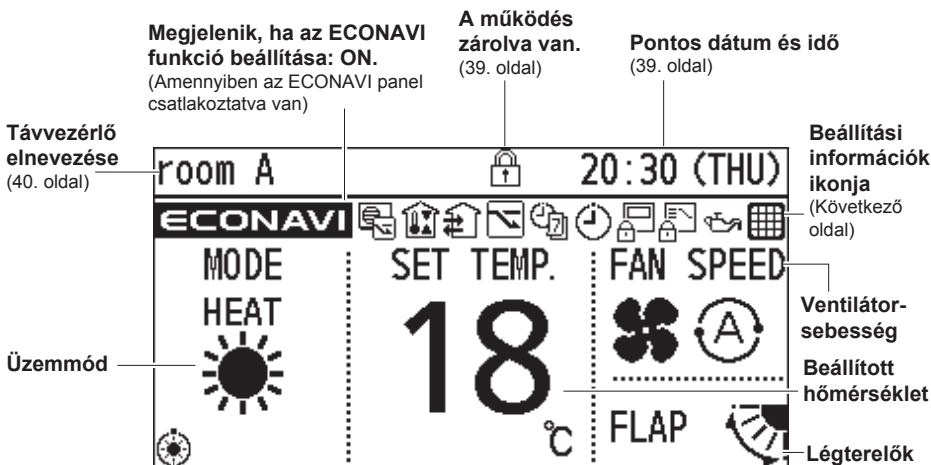


Kesztyű nélkül használandó



Tollal nem használandó

### Fő képernyő



A beltéri egység leállt, vagy enyhe levegőfújás üzemmódban van.

**Ha felülvizsgálat / karbantartás szükséges** (52. oldal)

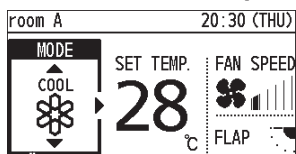
**Megjelenik, ha az ECONAVI funkcióval probléma merül fel.**



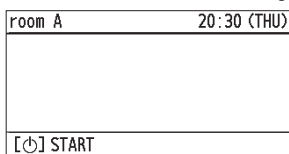
\* Csak a részleges beállításokat lehet ellenőrizni a fő képernyőn. Az összes beállítás ellenőrzése: (50. oldal)

#### ■ Tétel-választó képernyő

#### ■ Működés-leállítás kijelzője

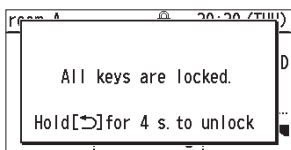


Kurzor



Kezelési útmutató (7. oldal)

#### ■ Zárt működés kijelzője













Az [Operation lock] (Működés leállítása) funkció be van kapcsolva. (39. oldal)

#### ● Zárolás törlése

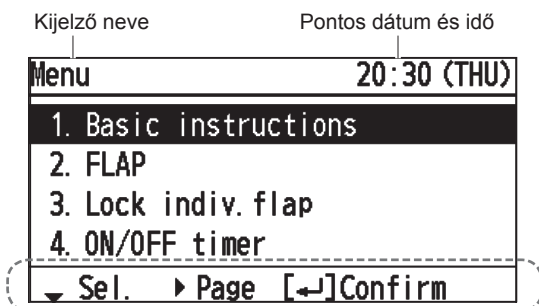
Nyomja meg a gombot 4 másodpercig.

## ● Beállítási információs ikonok

(A fő képernyőn megjelenő információs ikonok)

Ikon	Leírás	Oldal
	A beltéri egység levegőszűrőjét tisztítani kell.	20. oldal
	Szükséges a motorolaj cseréje. (Csak gázüzemű hőszivattyús légkondicionáló esetén.)	-
	Az üzemmód-változtatás le van tiltva. (Az Auto üzemmódba kapcsolás sem lehetséges.)	-
	A távirányító működése egy központi vezérlőegység által korlátozva van.	-
	Az [ON/OFF timer] időzítés funkció be van állítva.	14. oldal
	A [Weekly timer] (Heti időzítő) program be van állítva.	15. oldal
	Az energiamegtakarítási funkció be van kapcsolva.	8. oldal
	A ventilátor friss levegőt használ. (Abban az esetben, ha hőcserélő készülék vagy egyéb külön kapható ventilátor van a rendszerhez kapcsolva.)	49. oldal
	A szobahőmérséklet túl magasra emelkedésének (vagy túl alacsonyra süllyedésének) megakadályozása, amennyiben senki nem tartózkodik a helyiségben.	37. oldal
	A [Circulation] (Keringetés) funkció be van állítva. (Amennyiben az összes fenti ikon kijelzésre kerül a képernyőn, ez az ikon nem jelenik meg.)	29. oldal

## Menü képernyő (10. oldal)




### Kezelési útmutató

Az aktuálisan működtethető tartalmakat egyszerűsítve jeleníti meg.

- ▲▼◀▶: Kereszt nyomógombok
- ↵: Jóváhagyás gomb (Enter)

# Alapvető működtetés

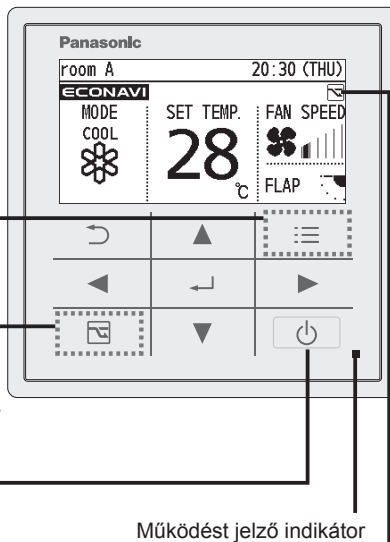
## 1 Indítsa el a működtetést.

Nyomja meg a  gombot.  
(A működést jelző indikátor világít.)

■ **Beállítás módosítása**  
(10. oldal)

■ **Az energiatakarékos működés ki-/bekapcsolása**  
A készülék működése közben nyomja meg a gombot. (Csak az energiatakarékos funkcióval rendelkező készülékek esetén.)

■ **Leállítás**  
(A működést jelző indikátor kikapcsol.)



Működést jelző indikátor

## 2 Válassza ki a beállítandó elemet.


Nyomja meg a   gombokat.

Az energiamegtakarítási funkció be van kapcsolva.

## 3 Beállítások módosítása.

Nyomja meg a    gombokat.  
(A kurzor eltűnik.)

### Megjegyzés:

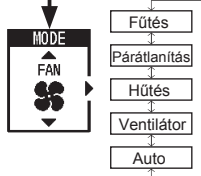
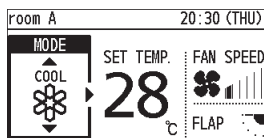
- Azok az üzemmódok, amelyek az adott esetben nem választhatóak, a kijelzőn nem jelennek meg.
- A levegő-lengetés és a légirány a távvezérlőn nincs szinkronban a légterelők aktuális mozgásával.
- A légterelő ikonon a légterelő szöge különbözhet a valós légterelők aktuális szögétől.
- Áramkimaradás után a  gomb megnyomásával a készülék működése folytatódik.
- Amennyiben egy bizonyos ideig nem végez műveletet a készüléken, energiamegtakarítás miatt a háttérvilágítás kikapcsol. (Nyomja meg bármelyik gombot a világítás újraindításához.)
- Az energiatakarékos működés korlátozza a maximális áramfelvételt, ezáltal a hűtés / fűtés teljesítményét gyengíti.  
(Abban az esetben, ha a kis terhelésű működés miatt a kültéri egység áramfelvétele nem éri el a maximumot, a készülék az áramfelvételt nem korlátozza.)
- Azon modelleken, amelyek nem képesek változtatni a légáramlási irányt, a légáramlás iránya nem jelenik meg.
- A beállított hőmérsékleti tartomány korlátozásakor (31. oldal)
- A ventilátor fordulatszámja és a légáramlás iránya a hűtés/párátlanítás üzemmódban 3 szinttel állítható be, ha a vezérlés egy távvezérlő készülékkel történik, miközben főegységként egy beltéri egység (pl. mennyezeti típusú), amelynek a ventilátor-sebessége és légáramlás iránya 3 szintű hűtés/párátlanítás üzemmódban van, mellékegységként pedig egy 4-utas mennyezeti kazettás típusú készülék van hozzárendelve.



Végezze le a 8. oldal 2. lépésénél látható műveletet.

## ■ Üzem mód (Hűtés, Fűtés, stb.)

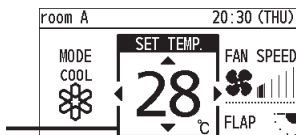
Nyomja meg a ◀ gombot.



\*Auto:  
Automatikus üzemmód  
esetén a készülék a  
beállított hőmérséklet  
alapján hűtésre vagy  
fűtésre kapcsol.

## ■ Hőmérséklet beállítása

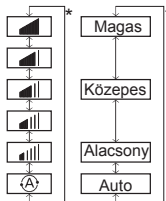
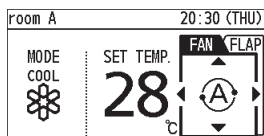
Nyomja meg a ↵ gombot.  
(Abban az esetben, ha a  
kurzor nem látható)



- **Hűtés / Párátlanítás:**  
18 °C-tól 30 °C-ig
- **Fűtés:** 16 °C-tól 30 °C-ig
- **Auto:** 17 °C-tól 27 °C-ig

## ■ Ventilátor-sebesség

Nyomja meg a ▶ gombot.



\* Modelltől függően, valamelyik kijelzés  
megjelenik.

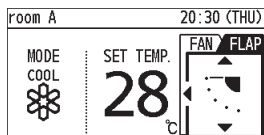
\* Auto: Az automatikus üzemmód  
ventilátor üzemmódban nem  
választható.

\* A választható légáramlási irány eltérhet  
a különböző modelleknél.

## ■ Légterelőők

Nyomja meg kétszer a ▶ gombot.

### ■ Légterelőők beállítása beltéri egységként (12. oldal)



- : Változó  
levegőirány funkció  
("lengetés")
- Működés közben  
a ▲ ▼ gombok  
segítségével a  
légterelő lapátok  
Önök megfelelő  
pozíciójánál le tudja  
állítani a légterelőők  
mozgását.

# Menülista

## 1 A menü ablak megjelenítése.



### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

### ■ Amennyiben nem végez műveletet néhány percig a beállítások menüpontban

A kijelző visszatér a fő képernyőhöz.



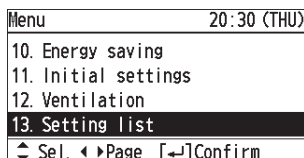
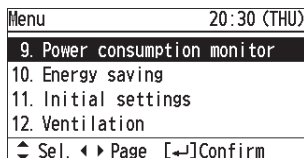
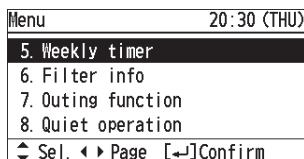
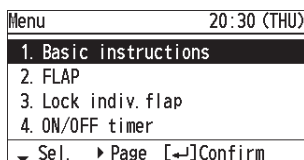
## 2 Választás a menü elemei között.



### ■ Lapozás

Nyomja meg a gombokat.

### ■ Választható menük (1-től 13-ig)

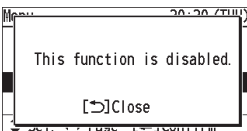


A részletes képernyő-ábrákat a következő oldalon találja.

## ■ Menü elemei (1-től 13-ig)

1	Alapműveletek	Alapműveletek ismertetése. • Lapozáshoz nyomja meg a ◀▶ gombokat.	8. old.
2	Légterelő (FLAP)*	A beltéri egységek légterelőinek beállítása.	12. old.
3	Egyes légterelő rögzítése*	Rögzíti az egyes légterelőket.	13. old.
4	BE-/KIKAPCSOLÁS időzítő	A BE-/KIKAPCSOLÁS időzítő beállítása.	14. old.
5	Heti időzítő program	A készülék működtetésének napi alapú beállítása.	15. old.
6	Szűrő információk*	A tisztítási idő jóváhagyása és visszaállítása.	20. old.
7	Távollét funkció	A szobahőmérséklet túl magasra emelkedésének (vagy túl alacsonyra süllyedésének) megakadályozása, amennyiben senki nem tartózkodik a helyiségben.	37. old.
8	Csendes üzemmód* ☆	A kültéri egység csendes üzemmódjának beállítása.	22. old.
9	Energiafogyasztás ellenőrzése*	Napi / heti / éves energiafelhasználás követése.	23. old.
10	Energia-megtakarítás	Az energiamegtakarítási funkció az  (Energia-megtakarítás) gomb megnyomásával egyénileg beállítható a jobb oldali táblázat szerint.	
11	Kezdeti beállítások		
12	Ventiláció*	Ventilátor és más hőcserélő készülék beállításai.	49. old.
13	Beállítások listája	A beállítási információs ikonok magyarázata.	50. old.

\*A menü elemek választéka modellenként eltérhet. Ez esetben az alábbi kijelzés látható.



☆A beállításához adminisztrátor jelszó szükséges. (42. oldal)

## ■ No. 10 Az [Energy saving] (Energia-megtakarítás) funkció részletezése

ECONAVI	Az ECONAVI szenzor érzékeli az emberi jelenlétet és aktivitást, és az aktivitási szint alapján energiát takarít meg.	24. old.
Hőmérséklet automatikus visszaállítása	Hőmérséklet automatikus visszaállítása a beállított idő elteltével, még abban az esetben is, ha a hőmérsékletet megváltoztatták.	30. old.
Hőmérsékleti tartomány	A beállítható hőmérséklet-tartomány leszűkítése.	31. old.
Automatikus leállítás	Az automatikus leállítás-időzítő beállítása.	32. old.
Csúcsidő ütemezés* ☆	Időtartomány meghatározása az energiatakarékos működéshez.	34. old.
Kikapcsolás időzítő ismétlése	Bizonyos időközönként az időzítő program leállítja a készülék működését.	36. old.

## ■ No. 11 Az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) részletezése

Óra	Dátum és pontos idő beállítása.	39. old.
Órakijelzés típusa	Az órakijelzés típusának beállítása.	
Működtetés zárolása	A gombok működtetésének zárolása.	
A vezérlő elnevezése	A távvezérlő neve.	40. old.
Érzékelőgombok hangja	A hangjelzések be-/kikapcsolása (ON/OFF).	41. old.
Kontraszt	A kijelző kontrasztjának beállítása.	
Háttérvilágítás	A kijelző háttérvilágításának fényereje.	
Nyelv	A fő képernyő kijelzésének nyelve.	
Jelszó megváltoztatása ☆	Kezelői jelszó beállítása.	42. old.
Hőmérséklet-érzékelő ☆	A távirányító hőmérséklet-érzékelője és a beltéri egység hőmérséklet-érzékelője közötti választási lehetőség.	43. old.
Fő/mellék ☆	2 távirányító közötti rangsor beállítása.	
Ventilátor kimenet ☆	Szinkronizálja a légkondicionáló és a ventilátor ki-/bekapcsolását.	
Kapcsolat cím	A márkaszerviz címének és telefonszámának beállítása.	
Külső eszköz csatlakoztatása	Külső eszközzel való összekapcsolás.	44. old.
Rotációs funkció beállítása* ☆	A rotációs funkció ki-/bekapcsolása.	46. old.

# Beltéri egységek

# LÉGTERELŐK (FLAP)

## légtérelőinek egyéni beállítása

### A beltéri egységek légtérelőinek egyéni beállítása esetén

PI.: 1-1 készülék PI.: 1-3 készülék

- 1 beltéri egység összes légtérelőjének légtérelő lapjai azonos szögben állnak.



### 1 A menü képernyő megjelenítése.

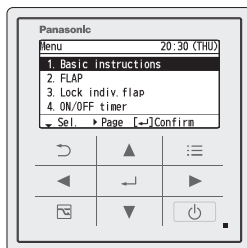


#### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

#### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



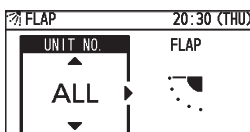
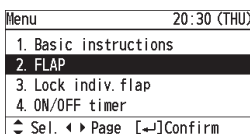
### 2 Válassza ki a [FLAP] (légtérelő) opciót.



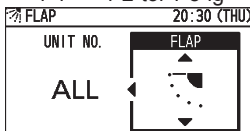
### 3 Válassza ki a beállítandó beltéri egységet.



- ALL (Összes): Az összes készülék a távvezérlőhöz van csatlakoztatva



pl. (készülék) ALL (Összes)  
→ 1-1 → 1-2-től 1-8-ig



### 4 Légtérelő lapok irányának kiválasztása.

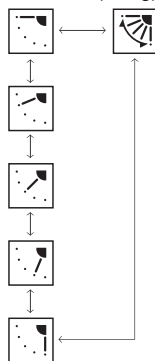


(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

- A lengetés (swing) funkció működése közben a vagy a gomb segítségével, a légtérelő lapokat Önnek megfelelő pozíciójánál le tudja állítani a légtérelő mozgását.
- A lengetés funkció leállítása után a vagy a gombokkal állíthatja be a légtérelő lapok kívánt szögét.  
Amikor a gombot nyomja:   
Amikor a gombot nyomja:
- A készülék típusától függően a specifikációk eltérőek lehetnek. (A levegő-lengetési funkció nem érhető el, vagy a légáramlás irányát nem lehet megváltoztatni, és a „This function is disabled” (Ez a funkció le van tiltva) felirat jelenik meg. / Hűtés vagy Párátlanítás üzemmódban a légáramlás 3 szinttel állítható be az Auto üzemmód Hűtés üzemmódjában.)



Levegő-lengetés (swing)



# A légkifúvók légterelőinek beállítása

Egyedi légterelő lezárása

**A helyiség különböző hőmérsékleti adottságai szerint az egyes légkifúvók légterelő lapjai egyedileg is állíthatók**

- Annak ellenére, hogy az összes beltéri egység légterelőjének (9. oldal), vagy adott beltéri egység légterelőjének beállítása (12. oldal) megváltozik, ezen légkifúvó légterelőjének beállítása nem fog változni.

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

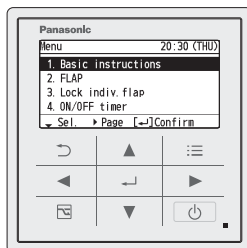


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

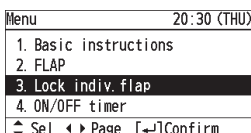
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



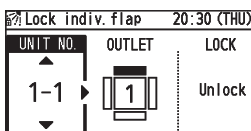
## 2 Válassza ki a [Lock indiv. flap] (Egyedi légterelő lezárása) opciót.



## 3 Válassza ki a beállítandó beltéri egységet.



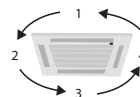
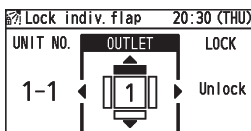
Pl.: 1-1 → 1-2-től 1-8-ig



## 4 Válassza ki a légkifúvót.



- A légkifúvó sorszáma a telepítés sorrendjében változik. Ellenőrizze a tényleges működést.
- ALL (Összes): Az összes légkifúvó



(A négyzet jelölés (■) az 1-es számú légkifúvót mutatja.)

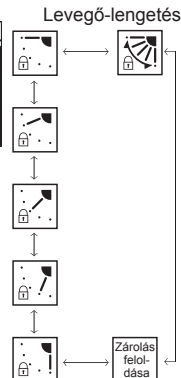
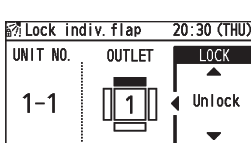
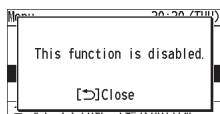
## 5 Légterelő lapok irányának kiválasztása.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

- Annak ellenére, hogy az ikonok szintén láthatóak a kijelzőn hűtés-, és párátlantás üzemmódban, a légterelők aktuális szöge: .

- \* A nem 4-irányú kazettás típusú készülékek esetében a funkció nem működik és a kijelzőn a következő üzenet jelenik meg:



# Időzítő programok BE-/KIKAPCSOLÁS időzítő

**Megadott időpontban a készülék automatikus ki-/bekapcsolása.**  
(pl. a készülék 3 óra elteltével ki-/bekapcsol)



- Példa a kikapcsolás időzítésre: Áramfogyasztását szeretné csökkenteni, miközben Ön alszik
- Példa a bekapcsolás időzítésre: A megbeszélés időpontjára szeretné a légkondicionáló működését időzíteni

## 1 A menü képernyő megjelenítése.



- **Visszatérés az előző képernyőre**  
Nyomja meg a gombot.
- **Visszatérés a fő képernyőhöz**  
Nyomja meg kétszer a gombot.



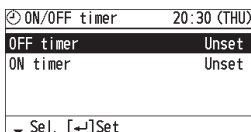
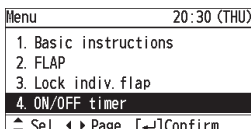
## 2 Válassza ki az [ON/OFF timer] (BE/KIKAPCSOLÁS időzítő) opciót.



## 3 Válassza ki az időzítő típusát



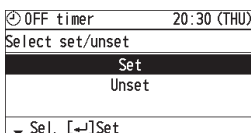
- Válassza ki az [OFF timer] (Kikapcsolás időzítő) vagy az [ON timer] (Bekapcsolás időzítő) opciót.



## 4 Válassza ki a [Set] (beállítás) opciót



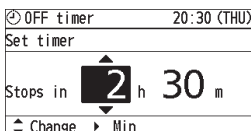
- Amennyiben ki akarja kapcsolni az időzítőt, válassza az [Unset] opciót.



## 5 Állítsa be az időt.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



- Felső határ: Leállítás 72 óra múlva. (30 perces időközönként)

### Megjegyzés:

- Ha ugyanarra az időpontra bekapcsolás időzítés és kikapcsolás időzítés is be van állítva, akkor minden esetben a kikapcsolás funkció működik csak.

# Időzítő programok Heti időzítő program áttekintése

## A funkció segítségével be tud állítani egy heti működési ütemtervet.

- A működés ki-/bekapcsolásának, vagy a hőmérsékleti beállításnak az ütemezése beállított időpontokban (Például: Induljon el a készülék működése reggel 8:00 órakor hétfőtől péntekig).

### A beállítás áttekintése

- Válassza ki a „napot”
- Válassza ki az „időt”
- \* Válassza ki a „kívánt működést”
- Válassza ki a „hőmérsékletet”  
(Abban az esetben, ha nem csak a ki-/bekapcsolást akarja beállítani)

Weekly timer		20:30 (THU)	
Day	SUN	MON	TUE WED THU FRI SAT
1.	10:00	ON	26°C
2.	17:00	OFF	
3.	--:--	---	--°C
◀ ▶ Day [↔] Register			

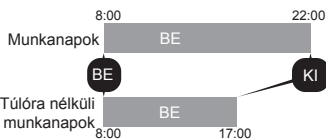
(Beállítási útmutató: lásd 16. oldal)

### \*Üzem módok

- **ON (BE):** Bekapcsolja a működést a legutoljára beállított hőmérséklettel.
- **OFF (KI):** Leállítja a működést.
- **ON & TEMP (BE + hőmérséklet):** Bekapcsolja a működést egy meghatározott hőmérséklettel.
- **TEMP (Hőmérséklet):** Beállít egy meghatározott hőmérsékletet a működés idejére.

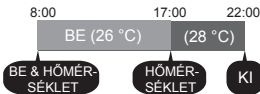
### Példák különböző kombinációkra

#### ■ 1. Működés leállítása korábban az ún. „túlóra nélküli munkanapokon”

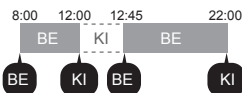


- Az elmentett beállítás átmásolható más napokra is. (19. oldal)

#### ■ 2. A hőmérséklet magasabbra állítása a rögzített idő után.



#### ■ 3. Működés leállítása ebéd szünet alatt.



#### ■ 4. Ha ezen a héten a csütörtök szünnap.

Az időzítőt akár egy bizonyos napra is érvénytelenítheti a többi időzítés megtartásával. (16. oldal)

- Érvénytelenítse  az időzítőt az adott csütörtökre.
- Engedélyezze  az időzítőt a szünnap utáni időre.

Weekly timer		20:30 (THU)	
Day	SUN	MON	TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00	ON	
2.	17:00	OFF	
3.	--:--	---	--°C
◀ ▶ Day [↔] Register			

Weekly timer		20:30 (THU)	
Day	SUN	MON	TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00	ON	26°C
2.	17:00	OFF	28°C
3.	22:00	OFF	
◀ ▶ Day [↔] Register			

Weekly timer		20:30 (THU)	
Day	SUN	MON	TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00	ON	
2.	12:00	OFF	
3.	12:45	ON	
◀ ▶ Day [↔] Register			

Weekly timer		20:30 (THU)	
Select enable <input checked="" type="checkbox"/> / disable <input type="checkbox"/>			
SUN	MON	TUE	WED THU FRI SAT
-	✓	✓	✓ - ✓ -
◀ ▶ Day [↔] [✓/☐] [↔] Timer			

# Időzítő programok

## Heti időzítő program

### Új regisztráció

- Például: Azt szeretné beállítani, hogy minden vasárnap 10:00 órakor bekapcsoljon a légkondicionáló 26°C-os beállítással.

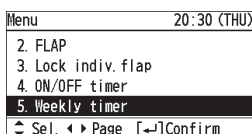
## 1 A menü képernyő megjelenítése.



- **Visszatérés az előző képernyőre**  
Nyomja meg a gombot.
- **Visszatérés a fő képernyőhöz**  
Nyomja meg kétszer a gombot.



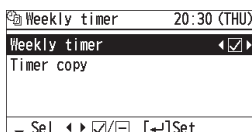
## 2 Válassza ki a [Weekly timer] (Heti időzítő) opciót.



## 3 Engedélyezze a heti időzítő funkciót.



- Válassza ki az elemet a gombokkal, és nyomja meg az (engedélyezés) / (letiltás) gombot a gombok segítségével.

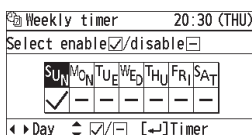


## 4 Válassza ki a gombbal azokat a napokat, amelyekre be szeretné állítani az időzítőt.

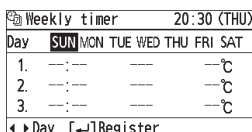


(Ismétlés)

- A gombokkal válassza ki a napokat, és nyomja meg az (engedélyezés) / (letiltás) gombot a gombok segítségével.



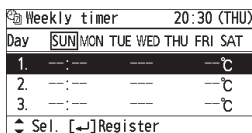
## 5 Válassza ki a napot az időzítő beállításához.



## 6 Válassza ki az üres mezőt az időzítő beállításához.



- Egy-egy napra maximálisan 8 időzítő állítható be.
- A regisztráció után az időzítő programok automatikusan időrendi sorrendbe sorolódnak.





## 7 Állítsa be az időzítő bekapcsolási időpontját.

óra                      perc  
▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ↵

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Set the time	
10 : 00	
Change	Min

• 0:00-tól 23:59-ig

## 8 Válassza ki az időzítő működési módját.

▲ ▼ → ↵

- Az időzítő működési módjai
- **ON (BE):** Bekapcsolja a működést a legutoljára beállított hőmérséklettel.
- **OFF (KI):** Leállítja a működést.
- **ON & TEMP. (BE+Hőmérséklet):** Bekapcsolja a működést egy, Ön által meghatározott hőmérséklettel.
- **TEMP. (Hőmérséklet):** Beállít egy meghatározott hőmérsékletet a működés idejére.

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Select timer operation	
ON	
OFF	
ON & TEMP.	
Sel.	[↵]Set temp.

## 9 Állítsa be a hőmérsékletet.

▲ ▼ → ↵

(Abban az esetben, ha nem csak a ki-/bekapcsolást akarja beállítani)

Sunday :No. 1	20:30 (THU)
Set temperature	
26 °C	
Change	[↵]Confirm

## 10 Hagyja jóvá a beállított tartalmat. Hagyja jóvá és nyomja meg a ☰ gombot.

(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

- **További regisztrációk**  
Ismételje meg a folyamatot a 6. lépéstől a ☰ gomb megnyomása nélkül.
- **Elementett időzítő másolása más napokra** (19. oldal)

Weekly timer	20:30 (THU)
Day	[SUN]MON TUE WED THU FRI SAT
1.	10:00 ON 26°C
2.	---:--- --- °C
3.	---:--- --- °C
Sel.	[↵]Change

### Az időzítő kikapcsolása

Az 1. lépéstől kezdje el a folyamatot, és válassza a [-] gombot a 3. lépésnél, majd nyomja meg kétszer a ☰ gombot.

### Az időzítő kikapcsolása bizonyos napokon (nemzeti ünnepek, stb.)

Az 1. lépéstől kezdje el a folyamatot, és válassza a [-] gombot a 4. lépésnél a kiválasztott napra, majd nyomja meg kétszer a ☰ gombot.

# Időzítő programok Heti időzítő folytatása

## Módosítás / törlés

- 1** A 16. oldalon található 1-4. lépések után válassza ki azt a napot, amelyet módosítani vagy törölni szeretné.  
◀▶

Weekly timer	20:30 (THU)
Day	SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00 ON 26°C
2.	17:00 OFF
3.	---:--- ---:--- °C
◀▶ Day	[←] Register

- 2** Válassza ki azt az ütemtervet, amelyiket módosítani vagy törölni szeretné.  
▲▼ → ←

Weekly timer	20:30 (THU)
Day	SUN MON TUE WED THU FRI SAT
1.	8:00 ON 26°C
2.	17:00 OFF
3.	---:--- ---:--- °C
↕ Sel.	[←] Change

- 3** Válassza ki a [Change] (Módosítás) vagy a [Delete] (Törlés) opciót.  
▲▼ → ←

Sunday	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
▼ Sel.	[←] Next

- 4** Hajtsa végre a [Change] (Módosítás) vagy a [Delete] (Törlés) opciót a következők szerint.

- A beállítás módosításához végezze el a 17. oldalon található 7-től 10-ig lépést, állítsa be az időt, az időzítő működési módját és a hőmérséklet beállítását, majd hagyja jóvá a rögzített tartalmat.
- A beállítás törléséhez válassza ki a [YES] (Igen) opciót.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

Sunday	20:30 (THU)
Delete Sunday No. 1?	
YES	NO

- Beállítás-módosítás vagy törlés ismétlésekor: Ismétlje meg a folyamatot az 1. lépéstől, a ☰ gomb megnyomása kivételével.

### Megjegyzés:

- A kiválasztott napokra regisztrált összes ütemterv törlése

- 1 Az 1. lépés alapján válassza ki a napot és nyomja meg a ← gombot.
- 2 Válassza ki a [Delete all: O] (Összes törlése) opciót a ▲▼ gombok segítségével és nyomja meg a ← gombot.
- 3 A ◀▶ gombok segítségével válassza ki a [YES] (Igen) opciót, majd nyomja meg a ← gombot.

Sunday	20:30 (THU)
Select change/delete	
Change	
Delete all: SUN	
▲ Sel.	[←] Next

# Időzítő programok Heti időzítő folytatása

## Időzített program másolása

**A beállított időzített programot átmásolhatja másik napokra is.**

Ez egy kényelmi funkció, ha más napokra is ugyanazt az ütemtervet szeretné beállítani.

### 1 A menü képernyő megjelenítése.

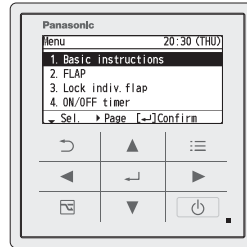


#### ■ Visszatérés az előző képernyőre

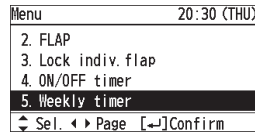
Nyomja meg a gombot.

#### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

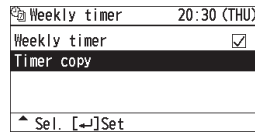
Nyomja meg kétszer a gombot.



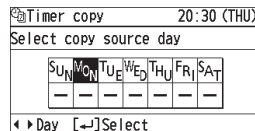
### 2 Válassza ki a [Weekly timer] (Heti időzítő) opciót.



### 3 Válassza ki a [Timer copy] (Időzítés másolása) opciót.



### 4 Válassza ki a másolandó napot.

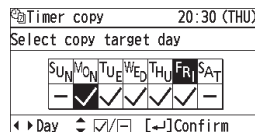


### 5 Jelölje ki a [] gomb segítségével azokat a napokat, ahová másolni szeretné az időzített programot.



• A gombok segítségével válassza ki a napokat, majd jelölje ki a gombokkal az [] opciót.

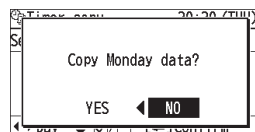
• []: Másolás



### 6 Nyomja meg a [YES] (Igen) gombot.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



# Szűrő információk

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

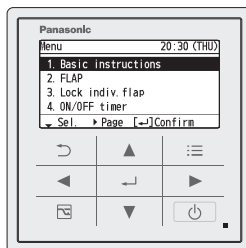


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

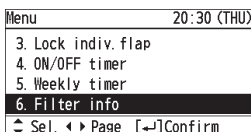
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.

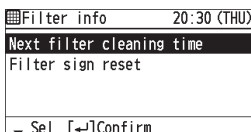


## 2 Válassza ki a beállítandó elemet.



## Szűrő információk

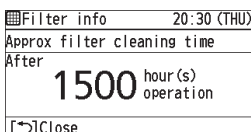
## 3 Válassza ki a [Next filter cleaning time] (Következő szűrő-tisztítási időpont) opciót.



## 4 Hagyja jóvá a következő szűrő-tisztítási időpontot.

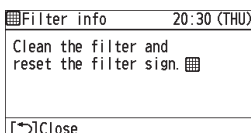


(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



### ■ Ha azonnal szükség van a levegőszűrő tisztítására

Ebben az esetben a jobb oldalon látható üzenet jelenik meg a kijelzőn. Tisztítsa meg a szűrőt. (Nézze meg a beltéri egység kezelési útmutatóját.)



### ■ Szűrő-tisztítás után

Válassza ki a [Filter sign reset] (Szűrő-tisztítási jel visszaállítása) gombot a 3. lépésnél látható ábra alapján és nyomja meg a [YES] (Igen) gombot.



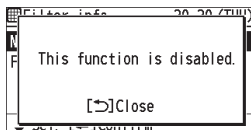
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



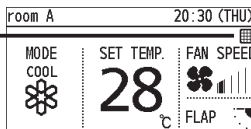
(A levegőszűrő időszámolója lenullázódik.)

**Megjegyzés:**

- A készülék típusától függően a funkció esetleg nem elérhető, és az alábbi kijelzés jelenhet meg a kijelzőn:



- Amikor a tisztítási idő elérkezik, a kijelző jobb oldalán az erre vonatkozó ikon világítani kezd.

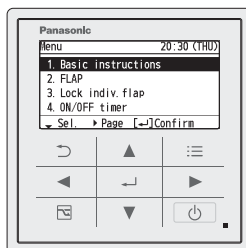


# Csendes üzemmód / Energiafogyasztás ellenőrzése

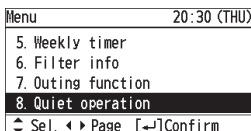
## 1 A menü képernyő megjelenítése.



- **Visszatérés az előző képernyőre**  
Nyomja meg a gombot.
- **Visszatérés a fő képernyőhöz**  
Nyomja meg kétszer a gombot.

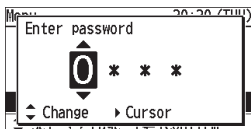


## 2 Válassza ki a beállítandó elemet.

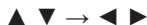


### Csendes üzemmód

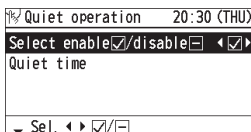
## 3 Írja be a jelszót.



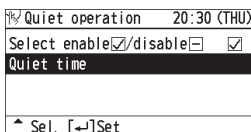
## 4 Állítsa a [Select enable/disable] (Bekapcsolás/kikapcsolás) elemet [✓] értékre.



- Válassza ki az elemet a gombokkal, majd válassza ki az / opciót a gombokkal.



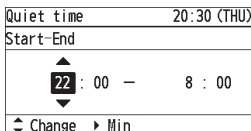
## 5 Válassza ki a [Quiet time] (Csendes üzemmód ideje) opciót.



## 6 Állítsa be a csendes üzemmód időintervallumát.

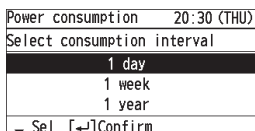


(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Energiafogyasztás ellenőrzése

### 3 Válassza ki a kívánt periódust.

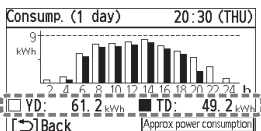


### 4 Hagyja jóvá az információt.

☰ (Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

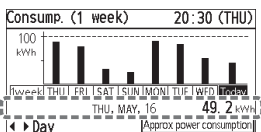
- 1 nap

Energiafelhasználás  
(körülbelül)



- 1 hét

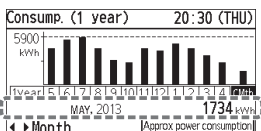
Energiafelhasználás  
(körülbelül)



- A ◀▶ gombok segítségével átléphet az 1 hetes összadatról a napi adatokra.

- 1 év

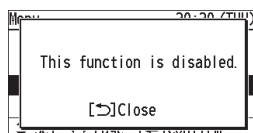
Energiafelhasználás  
(körülbelül)



- A ◀▶ gombok segítségével átléphet az 1 éves összadatról a havi adatokra.

#### Megjegyzés:

- A készülék típusától függően a funkció esetleg nem elérhető, és az alábbi kijelzés jelenhet meg a kijelzőn:



- A csendes üzemmód funkció esetlegesen ronthatja a teljesítményt a működési zaj csökkentése érdekében.
- Az energiafogyasztás egy hozzávetőleges számítás eredménye, amely eltérhet a fogyasztásmérő tényleges adataitól.

# Energiamegtakarítás

## ■ Az ECONAVI funkció

Ez a funkció egy opcionálisan csatlakoztatható ECONAVI érzékelő esetén működik. Az ECONAVI szenzor érzékeli az emberi jelenlétet és aktivitást, és az aktivitási szint alapján energiát takarít meg.



### FIGYELMEZTETÉS!

Kérjük, ne használja az ECONAVI funkciót, ha kizárólag csecsemő vagy fogyatékkal élő ember van a szobában! Mivel az ő mozgásuk térben korlátozott, ezért az ECONAVI érzékelője esetleg azt érzékeli, hogy senki nincs a szobában, és leállítja a beltéri egység működését.

### Az ECONAVI funkció áttekintése

<b>Magas aktivitási szint</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hűtés: A megcélzott hőmérséklet azonos a beállított hőmérséklettel.</li><li>• Fűtés: A megcélzott hőmérséklet 1°C-kal alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél.</li></ul>
<b>Alacsony aktivitási szint</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hűtés: A megcélzott hőmérséklet 1°C-kal magasabb a beállított hőmérsékletnél.</li><li>• Fűtés: A megcélzott hőmérséklet azonos a beállított hőmérséklettel.</li></ul>
<b>Senki sem tartózkodik a szobában</b>	<p><b>Az elmúlt 20 percben senki sem tartózkodott a szobában</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hűtés: A megcélzott hőmérséklet 2°C-kal magasabb a beállított hőmérsékletnél.</li><li>• Fűtés: A megcélzott hőmérséklet 2°C-kal alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél.</li></ul> <p><b>Az elmúlt 1 órában senki sem tartózkodott a szobában</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Ha senki nem tartózkodik a szobában kb. 1 óráig vagy tovább, a készülék a megadott távollét üzemmódban működik. Az alapértelmezett beállításnál az energiatakarékos művelet folytatódik a beállított hőmérséklet-korlátozással.</li></ul> <p><b>Az elmúlt 3 órában senki sem tartózkodott a szobában</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Hűtés: A hűtés lekapcsol és csak a ventilátor funkció működik.</li><li>• Fűtés: A fűtés lekapcsol és csak a ventilátor funkció működik.</li></ul>
<b>Közvetlen/Közvetett légáramlás</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Közvetlen légáramlás: Amikor az ECONAVI szenzor emberi jelenlétet érzékel, a készülék fel- és lefelé áramlatot ott, ahol az emberi jelenlétet érzékeli.</li><li>• Közvetett légáramlás: Az egység elkerüli, hogy közvetlenül érje az áramoltatás az érzékelt személyt.</li></ul>
<b>Keringetés (Csak ha egy, a kazettához való panelt (ECONAVI típus) használ)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Hűtés: Ha az ECONAVI érzékelő felismeri a padló magas hőmérsékletét csoportvezérlés közben, a „Circulation” (Légkeringetés) funkciót hajtja végre, hogy enyhítse a hőmérséklet egyenlőtlenségét a mennyezet és a padló közelében.</li><li>• Fűtés: Ha az ECONAVI érzékelő felismeri a padló alacsony hőmérsékletét, a „Circulation” (Légkeringetés) funkciót hajtja végre, hogy enyhítse a hőmérséklet egyenlőtlenségét a mennyezet és a padló közelében.</li></ul>



### Megjegyzés:

- Az ECONAVI a külön megvásárolható ECONAVI panel segítségével telepíthető, vagy a tartó segítségével a falra rögzíthető.
- Amennyiben megváltoztatja a célhőmérsékletet az ECONAVI funkció használatával, a távvezérlőn látható hőmérsékleti érték nem változik.
- Amennyiben megváltoztatja a Hűtés/Fűtés üzemmódot Ventilátor módra az ECONAVI funkció használatával, a távvezérlőn továbbra is a Hűtés/Fűtés üzemmód lesz látható.
- A következő lehetőségek közül választhat, amennyiben a szoba 3 óra elteltével még mindig üres:
  - Csak a ventilátor üzemmód működjön.
  - Az emberi mozgás észlelése után a funkció leáll, és a készülék újra működésbe lép.
  - Az emberi mozgás észlelése után a funkció leáll, de a készülék nem lép működésbe.
  - A készülék tovább üzemel az aktuális üzemmódban.  
Ha szükség van rá, kérjük, forduljon a kereskedőhöz.
- Kapcsolja ki az ECONAVI funkciót, amennyiben:
  - Be szeretne állítani a készüléken egy adott hőmérsékletet.
  - Azt szeretné, ha a légkondicionáló akkor is működjön, ha senki nincs a szobában.
  - Az érzékelő meghibásodik.
  - Csak csecsemők vagy fogyatékkal élő emberek vannak a szobában.
- Egynél több beltéri egység működtetése esetén az energiatakarékosági hatás csökkenthet a helyiség hőmérsékleti állapotától függően.

# Energiamegtakarítás

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

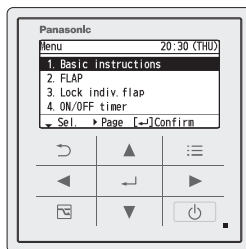


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

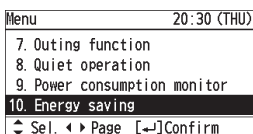
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

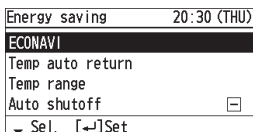
Nyomja meg kétszer a gombot.



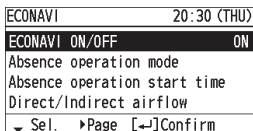
## 2 Válassza ki az [Energy saving] (Energiamegtakarítás) lehetőséget.



## 3 Válassza ki az [ECONAVI] opciót.



## 4 Válassza ki a beállítandó elemet.

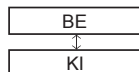
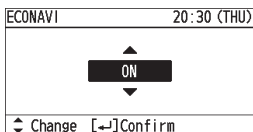


## ECONAVI

## 5



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Távollét (Absence) üzemmód

### 5 Válassza ki a beállítani kívánt elemet, ha senki nem tartózkodik a szobában.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

Absence op. mode	20:30 (THU)
Not set	
Standby	
Stop (no restart)	
Stop (restart)	
▼ Sel.	[↵] Confirm

#### ● Távollét (Absence) üzemmód típusai

Válassza ki a Távollét (Absence) üzemmódot a távvezérlőn az alábbi 4 mód közül:

- Nincs beállítva <Gyári beállítás>  
Ha emberi jelenlét érzékelhető, a működtetést az emberi tevékenység aktivitási szintje szerint állítja vissza a készülék.
- [Standby] (Készenlét)  
Szünetelteti a HŰTÉS/PÁRÁTLANÍTÁS vagy a FŰTÉS műveletet, és csak a VENTILÁTOR (enyhe szellő) műveletet hajtja végre.  
Ha emberi jelenlét érzékelhető, a működtetést az emberi tevékenység aktivitási szintje szerint állítja vissza a készülék.
- [Stop (no restart)] (Leállítás (nincs újraindítás))  
Működtetés leállítása. Miután leállt, a művelet még akkor sem folytatódik, ha emberi aktivitás észlelhető.
- [Stop (restart)] (Leállítás (újraindítás))  
Működtetés leállítása. Miután leállt, a művelet folytatódik, ha emberi aktivitás észlelhető, és a működtetést az emberi tevékenység aktivitási szintje szerint állítja vissza a készülék.

## AbsncOp strt (Távollét üzemmód kezd.) idő

### 5 Állítsa be mennyi idő teljen el addig, míg az [Absence operation mode] (Távollét üzemmód) működtetése elindul.

óra                      perc



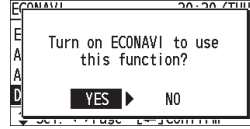
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

AbsncOp strt time	20:30 (THU)
After no one is detected for	
3	00
h	m
continuously	
↕ Change	▶ Min

- 30 perctől 3 óráig\* (180 perc)  
(30 perces időközönként)
- \* Gyári beállítás: 1 óra

## Közvetlen/Közvetett légáramlás

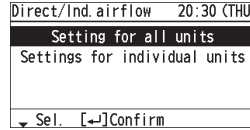
- 5** Amikor az ECONAVI funkció kikapcsolt állapotban van, válassza a „Yes” (Igen) opciót.



- 6** Válassza ki a beállítási módot.

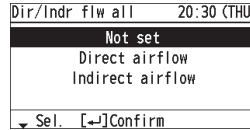


(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



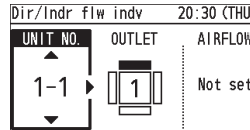
### ■ Beállítás az összes készülékre

- [Not set] (Nincs beállítás): A készülék a beállított légáramlási iránnyal működik, a „Direct airflow/Indirect airflow” (Közvetlen/Közvetett légáramlás) funkció használata nélkül.
- [Direct airflow] (Közvetlen légáramlás): A készülék fel- és lefelé áramoltat ott, ahol az emberi jelenlétet érzékeli.
- [Indirect airflow] (Közvetett légáramlás): A készülék elkerüli, hogy közvetlenül az emberre fújjon.



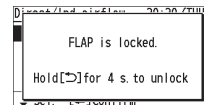
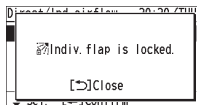
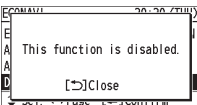
### ■ Beállítás egyes készülékekre

- Ha a kiválasztott légkimenet légáramlási iránya fix, a beállítás és a módosítás nem lehetséges. A légtերelő sorszáma az ECONAVI érzékelő helyzetéhez viszonyítva van meghatározva.



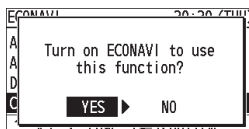
### Megjegyzés:

- Az [ECONAVI] funkció csak a külön megvásárolható ECONAVI panellel vagy falitartóval a falon stb. elhelyezve, vagy a „Direct airflow/Indirect airflow” (Közvetlen/közvetett légáram) funkcióval ellátott beltéri egységekkel állítható be.
- A „Direct airflow/Indirect airflow” (Közvetlen/közvetett légáram) funkció beállítható a távvezérlővel a beltéri egység minden légtերelőjéhez. (Csak azon beltéri egységekkel működik, amelyek rendelkeznek az ECONAVI-val kompatibilis [Direct/Ind. airflow] (Közvetlen/közvetett légáram) funkcióval).
- A következő esetekben az alábbi üzenet jelenik meg, és a funkció nem használható:
  - Ha a beltéri egység nem támogatott, vagy a mozgásérzékelő nincs felszerelve
  - Ha az összes légtերelő levegő-áramlási iránya rögzítve van
  - Zárt vagy tiltott művelet



## Keringetés

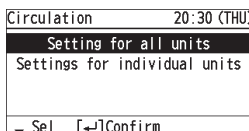
- 5** Csak ha az ECONAVI funkció kikapcsolt állapotban van, válassza a „Yes” (Igen) opciót.



- 6** Válassza ki a beállítási módot.



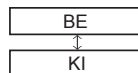
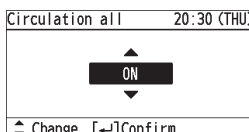
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



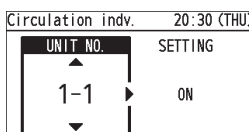
### ■ Beállítás az összes készülékre



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

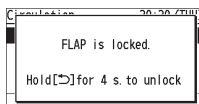
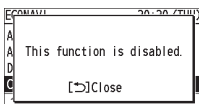
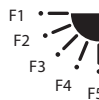


### ■ Beállítás egyes készülékekre



### Megjegyzés:

- A „Keringetés” funkció FŰTÉS üzemmódban történő működtetéséhez állítsa a ventilátor sebességét [AUTO] állásba, és állítsa be a légáramlás irányát a [Direct airflow] (Közvetlen légáram), [F1] és [F3, F4, F5] értékre.
- A következő esetekben az alábbi üzenet jelenik meg, és a funkció nem használható:
  - Ha a beltéri egység nem támogatott, vagy a mozgásérzékelő illetve a padló hőmérsékleti érzékelő nincs felszerelve
  - Zárt vagy tiltott művelet



# Energiamegtakarítás

## ■ Hőmérséklet automatikus visszaállítása

Egy meghatározott idő letelte után a megváltoztatott hőmérsékleti beállítás visszaáll az eredeti hőmérséklet-beállításra.

(Például amikor vendég jön)

## ■ Hőmérsékleti tartomány

A beállítható hőmérséklet-tartomány lekorlátozása.

(Tartományon kívüli hőmérséklet nem állítható be.)

### 1 A menü képernyő megjelenítése.

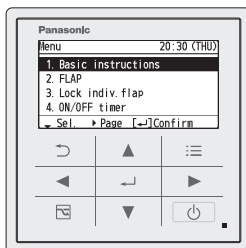


#### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

#### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

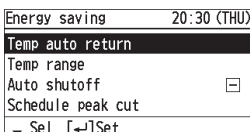
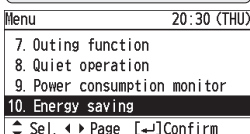
Nyomja meg kétszer a gombot.



### 2 Válassza ki az [Energy saving] (Energiamegtakarítás) lehetőséget.



### 3 Válassza ki a beállítandó elemet.



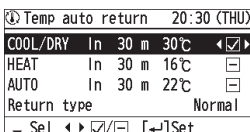
## Hőmérséklet automatikus visszaállítása

### 4 Válassza ki az elemet, és állítsa [☑] értékre.



#### ■ A funkció bekapcsolása csak energiamegtakarítás lehetsége esetén

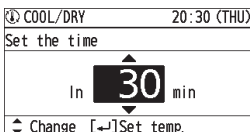
A gombokkal válassza ki a [Return type] (Visszaállítás típusa) lehetőséget, majd a gombok segítségével válassza ki a [Saving] (Megtakarítás) opciót.



### 5 Időpont beállítása a beállított hőmérsékletre való visszatéréshez.



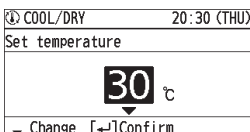
(10 perctől 240 percig;  
10 perces időközönként)



### 6 Állítsa be a hőmérsékletet.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



#### ■ Ismétlődések beállítása

Ismételje meg a folyamatot a 4. lépéstől a gomb megnyomása nélkül.

## Hőmérsékleti tartomány

### 4 Válassza ki az elemet és állítsa [✓] értékre.



Temp range	20:30 (THU)
Lower limit – Upper limit	
COOL/DRY	18°C – 30°C ✓
HEAT	16°C – 26°C □
AUTO	17°C – 27°C □
Sel.	◀ ▶ ✓/□ [↵] Set

### 5 Állítsa be a hőmérsékleti tartományt.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

COOL/DRY	20:30 (THU)
Set the lower limit	
18°C – 30°C	
Change ▶ Upper limit	

#### Tartomány beállítás

- Hűtés / Párátlanítás: 18 °C-tól 30 °C-ig
- Fűtés: 16 °C-tól 30 °C-ig
- Auto: 17 °C-tól 27 °C-ig

#### ■ Ismétlődések beállítása

Ismételje meg a folyamatot a 4. lépéstől a ☰ gomb megnyomása nélkül.

#### Megjegyzés:

##### ● Hőmérséklet automatikus visszaállítása

Abban az esetben, ha a [Return type] (Visszaállítás típusa) opciónál a [Saving] (Megtakarítás) lehetőséget választotta, csak akkor működik a funkció, ha az 5. lépésben beállított hőmérséklet által több energiát takarít meg a készülék, mint a megváltoztatott hőmérséklet által.

Például: Amikor Hűtés 26 °C-on beállítás van érvényben és a hőmérsékletet megváltoztatja 28 °C-ra

- [Saving] (Megtakarítás): 28 °C megtartása
- [Normal] (Normál üzemmód): Visszatérés 26 °C-ra

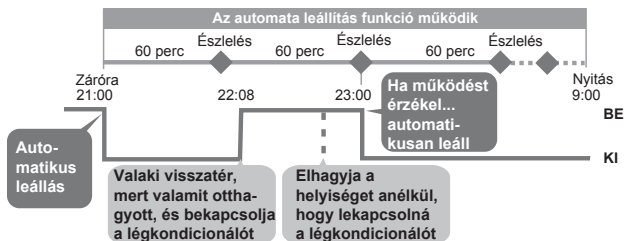
##### ● A beállítható hőmérsékleti tartomány eltérhet a különböző modelleknél.

# Energiamegtakarítás

## ■ Automatikus leállítás

Amikor a működést egy bizonyos időpontban leállítja (például záróra), majd máskor pedig újrapcsolja, ez a funkció érzékeli a rendszeres időközönként bekövetkező műveletet és az adott időben automatikusan leállítja a készüléket.

Észleli a rendszeres időközönként bekövetkező működést és a készülék automatikusan leáll az adott időpontban. (pl. 60 perc)



## 1 A menü képernyő megjelenítése.

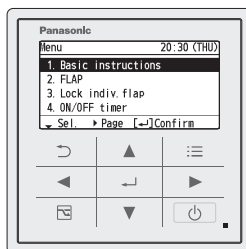


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

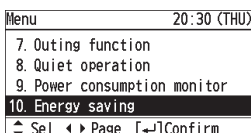
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

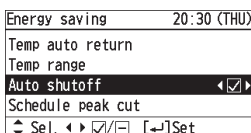
Nyomja meg kétszer a gombot.



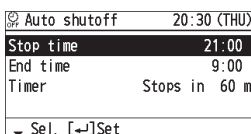
## 2 Válassza ki az [Energy saving] (Energiamegtakarítás) lehetőséget.



## 3 Válassza ki az [Auto shutoff] (Auto leállítás), és állítsa [✓] értékre.



## 4 Válassza ki a beállítandó elemet.





## Leállítás időpontja

A működés leállításának ideje (amikor az Automatikus leállítás funkció aktiválódik)

### 5 Beállítás.

óra                      perc  
▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

☰ Auto shutoff	20:30 (THU)
Set the stop time	
21 : 00	
◀ Change	▶ Min

## Befejezés időpontja

Az az időpont, amikor az Automatikus leállítás funkció lekapcsolódik

### 5 Beállítás.

óra                      perc  
▲ ▼ → ▶ → ▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

☰ Auto shutoff	20:30 (THU)
Set the end time	
9 : 00	
◀ Change	▶ Min

## Időzítő

Időintervallum a [Stop time] (Leállítás időpontja) után a működési állapot észleléséhez

### 5 Beállítás.

▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

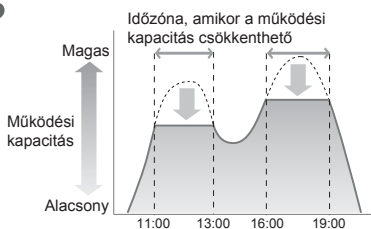
☰ Auto shutoff	20:30 (THU)
Set timer	
Stops in 60 min.	
◀ Change	[↔] Confirm

- 10 perctől 180 percig (10 perces időközönként)

# Energiamegtakarítás

## ■ Csúcsidő ütemezés

Ez a funkció csökkenti a működési kapacitást egy megadott időszakban.



### 1 A menü képernyő megjelenítése.



#### ■ Visszatérés az előző képernyőhöz

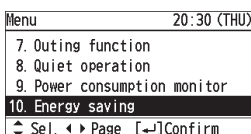
Nyomja meg a gombot.

#### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

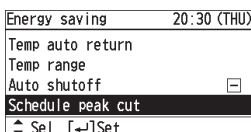
Nyomja meg kétszer a gombot.



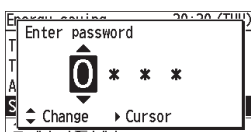
### 2 Válassza ki az [Energy saving] (Energiamegtakarítás) lehetőséget.



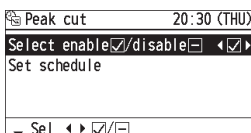
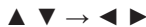
### 3 Válassza ki a [Schedule peak cut] (Csúcsidő ütemezés) opciót.



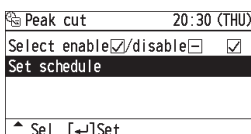
### 4 Írja be a jelszót.



### 5 Állítsa be a [Select enable/disable] (Bekapcsolás/kikapcsolás) opciót [✓] értékre.



### 6 Válassza ki a [Set schedule] (Ütemezés beállítása) opciót.



### 7 Beállítások módosítása. Válassza ki a mezőt a regisztrációhoz.



## 8 Válassza ki a kezdési és a befejezési időpontot.

▲ ▼ → ► → ▲ ▼ → ◀  
(Ismétlés)

Peak cut:1	20:30 (THU)
Set the start time	
12 : 00	
Change	Min

## 9 Válassza meg a működési kapacitást.

▲ ▼ → ◀ → ☰  
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

Peak cut:1	20:30 (THU)
Set operation capacity	
80 %	
Change	[◀]Confirm

### ■ Ismétlődések beállítása

Ismételje meg a folyamatot a 4. lépéstől a ☰ gomb megnyomása nélkül.

### ■ Módosítás

- Válassza ki a módosítandó mezőt a 7. lépés alapján.

Peak cut	20:30 (THU)			
1.	12:00	—	16:00	80%
2.	—	—	—	—%
3.	—	—	—	—%
4.	—	—	—	—%
Sel.	[◀]Change			

- Válassza ki a [Change] (Módosítás) opciót.

▲ ▼ → ◀

- Kövesse a 8. és 9. lépéseket, válassza ki az indítási-, és a befejezési időt, és a működési kapacitást.

Peak cut:1	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
Sel.	[◀]Next

### ■ Törlés

- Válassza ki a törlendő mezőt a 7. lépés alapján.

Peak cut	20:30 (THU)			
1.	12:00	—	16:00	80%
2.	—	—	—	—%
3.	—	—	—	—%
4.	—	—	—	—%
Sel.	[◀]Change			

- Válassza ki a [Delete] (Törlés) opciót.

▲ ▼ → ◀

Peak cut:1	20:30 (THU)
Select change/delete No. 1	
Change	
Delete	
Sel.	[◀]Next

- Nyomja meg a [YES] (Igen) gombot.

◀ ► → ◀ → ☰

(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

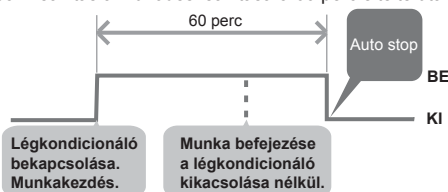
Peak cut:1	20:30 (THU)
Schedule peak cut: Delete data ?	
YES	NO

# Energiamegtakarítás

(Példa: Beállítás a működés leállítására 60 perc elteltel után)

## ■ Kikapcsolás időzítő ismétlése

Ez a funkció leállítja a működést egy bizonyos idő elteltel után. (például amikor elfelejtik lekapcsolni a készüléket)



### 1 A menü képernyő megjelenítése.



#### ■ Visszatérés az előző képernyőre

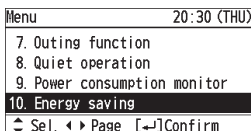
Nyomja meg a gombot.

#### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

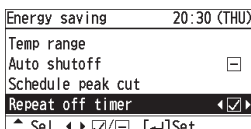
Nyomja meg kétszer a gombot.



### 2 Válassza ki az [Energy saving] (Energiamegtakarítás) lehetőséget.



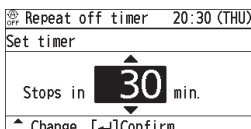
### 3 Válassza ki a [Repeat off timer] (Kikapcsolás időzítő ismétlése) opciót, és állítsa értékre.



### 4 Állítsa be az időzítőt a leállításához.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

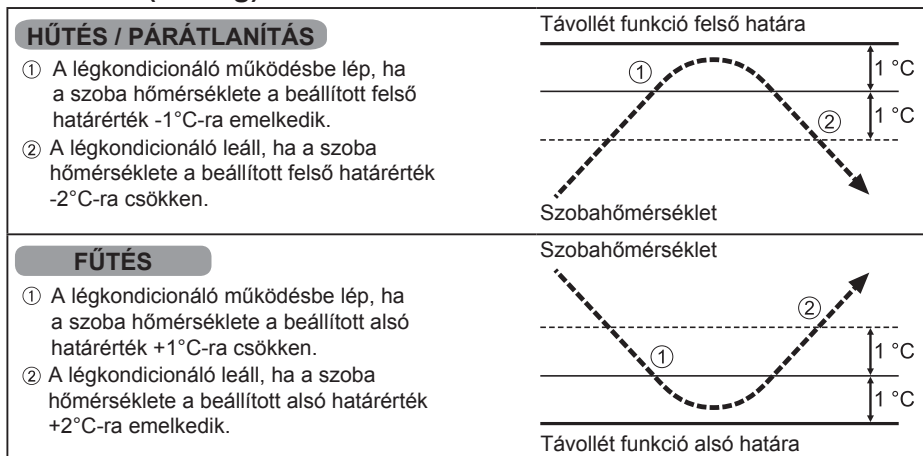


- 10 perctől 180 percig (10 perces időközönként)

# Távollét funkció

A távollét (Outing) funkció segítségével megelőzheti, hogy túl magasra emelkedjen (vagy túl alacsonyra süllyedjen) a hőmérséklet, amíg senki sem tartózkodik a helyiségben.



## A távollét (Outing) funkció általános működése



## [Óvintézkedések]

- A távollét funkció csak ki-/bekapcsolja a légkondicionálót. Nem módosítja a beállított üzemmódot és a hőmérsékletet. Ezért az üzemmódot és a hőmérsékletet előre be kell állítani, hogy a távollét funkció a kívánt üzemmódra és hőmérsékletre kapcsolja a légkondicionálót.
- Amennyiben a szoba hőmérséklete túl gyorsan változik, előfordulhat, hogy a távollét funkció működése idején a szoba hőmérséklete néhány fokkal a felső-, ill. alsó határérték alatt van.
- A távollét funkció nem működik ventilátor és automata (FAN/AUTO) üzemmódban.
- A légkondicionáló stop utasítása (a fenti 2 pont szerint) csak a távollét funkció működésekor érvényes. Amennyiben egy másik távvezérlőt használ a működtetéshez (vagy egy központi vezérlő egységet alkalmaz, mint például egy rendszervezérlőt), a távollét funkció nem működik.

## • A távollét funkció kijelzései

Távollét funkció kijelzései	Állapot
Ki	A távollét funkció nincs beállítva.
Villog 	A távollét funkció beállítása folyamatban vagy, vagy a funkció éppen működik.
Világít 	Bár a távollét funkció be van kapcsolva, éppen nem működik.

### Megjegyzés:

- A távvezérlő elveszti a távollét funkció beállításait, ha a távollét funkció működése közben több mint 72 óras áramkimaradás volt. A tápfeszültség visszatérése után, amikor a légkondicionáló ismét működésbe lép, a távollét funkció nem fog működni. Ilyen esetben a légkondicionáló nem áll le a távollét funkció beállításai szerint.

# Távollét funkció

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

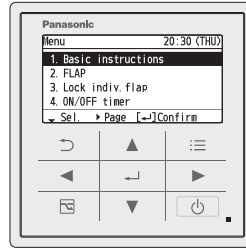


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

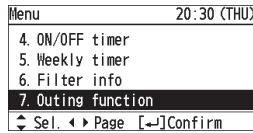
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



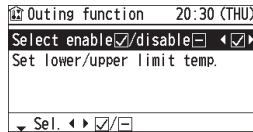
## 2 Válassza ki az [Outing function] (Távollét funkció) elemet



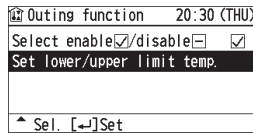
## 3 Válassza ki a [Select enable/disable] (Bekapcsolás/kikapcsolás) elemet, és állítsa értékre.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



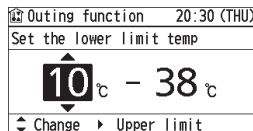
## 4 Válassza ki a [Set lower/upper limit temp.] (Alsó-/felső hőmérséklet-határ) opciót.



## 5 Állítsa be a hőmérsékleti tartományt.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



# Kezdeti beállítások

- Óra
- Órakijelzés típusa
- Működtetés zárolása

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

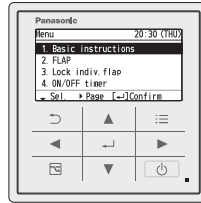


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

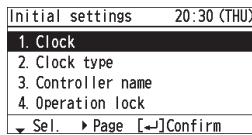
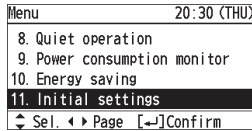
Nyomja meg kétszer a gombot.



## 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



## 3 Válassza ki a beállítandó elemet.



## Óra

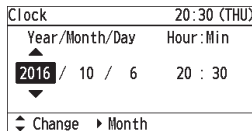
## 4 Állítsa be a mai dátumot és a pontos időt.



(Ismétlés)

(Befejezéshez

nyomja meg kétszer.)

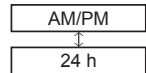
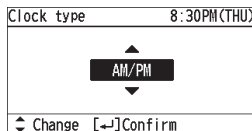


## Órakijelzés típusa

## 4 Válassza ki az órakijelzés típusát.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Működtetés zárolása

## 4 Válassza ki a zárolás típusát, és állítsa [✓] értékre.



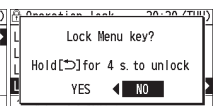
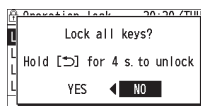
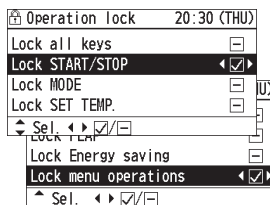
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

### ■ Zárolás törlése

Válassza a [-] elemet a 4. lépésben.

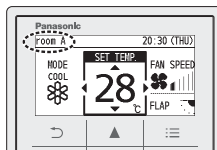
### ■ [Lock all keys] (Összes gomb zárolása) [Lock menu Operations] (Menü működtetésének zárolása)

Nyomja meg a [YES] (Igen) gombot.



# Kezdeti beállítások ■ A vezérlő elnevezése

A helyiség, amihez a távirányító tartozik, könnyen azonosítható.



## 1 A menü képernyő megjelenítése.

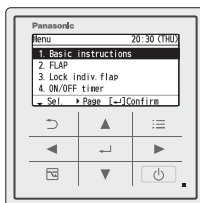


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

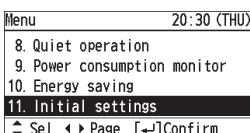
Nyomja meg a gombot.

### ■ To return to the top screen

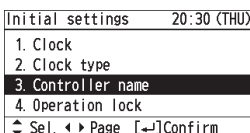
Nyomja meg kétszer a gombot.



## 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



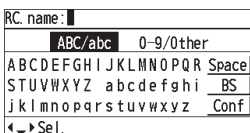
## 3 Válassza ki a [Controller name] (Vezérlő elnevezése) elemet.



## 4 Adjon nevet a távvezérlőnek. (Minden egyes karakter-kiválasztás esetén ismétlje meg a folyamatot.)

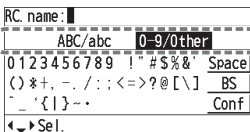


• Maximum 16 karakteres lehet a választott név. (A szóköz beleszámolandó a karakterekbe.)



### ■ Karaktertípus módosítása

A gombok segítségével válassza ki a karakter típusát, és nyomja meg a gombot.



— Karakter-típus

### ■ Szóköz gépelése

A gombok segítségével válassza ki a [Space] (Szóköz) kijelzést, és nyomja meg a gombot.

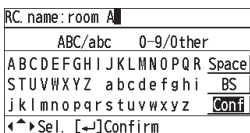
### ■ 1 karakter törlése

A gombok segítségével válassza ki a [BS] (Visszatörlés) jelzést, és nyomja meg a gombot.

## 5 Válassza ki a [Conf] (Jóváhagyás) gombot.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)





# Kezdeti beállítások

- Érzékelőgombok hangja
- Kontraszt
- Háttérvilágítás
- Nyelv

## 1 A menü képernyő megjelenítése.



- Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

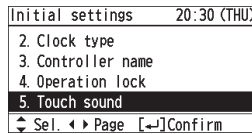
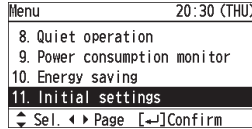
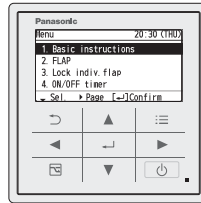
- Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.

## 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



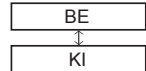
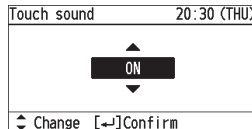
## 3 Válassza ki a beállítandó elemet.



## Érzékelőgombok hangja

### 4 ▲ ▼ → →

(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Kontraszt

### 4 ◀ ▶ → →

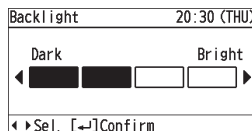
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Háttérvilágítás

### 4 ◀ ▶ → →

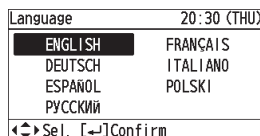
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



## Nyelv

### 4 ▲ ▼ ◀ ▶ → →

(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



# Kezdeti beállítások

- Jelszó megváltoztatása
- Hőmérséklet-érzékelő
- Fő/mellék
- Ventilátor kimenet
- Kapcsolat cím

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

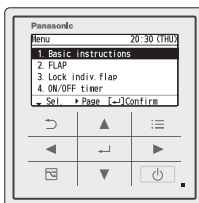


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



## 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



## 3 Válassza ki a beállítandó elemet.

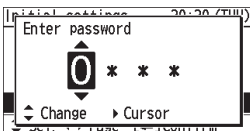
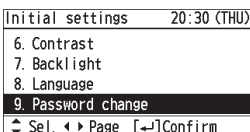
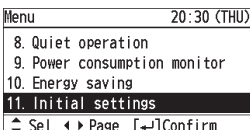


## 4 Írja be a jelszót, ha szükséges.



(Ismétlés)

- Válassza ki a számot a gombok segítségével, és lépjen a következő mezőre a gomb megnyomásával.



## Jelszó megváltoztatása

## 5 Írja be az új jelszót.

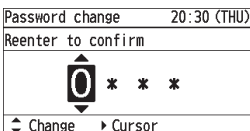
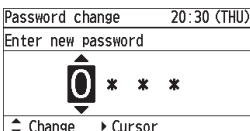


(Ismétlés)

## 6 Írja be még egyszer az új jelszót, majd hagyja jóvá.



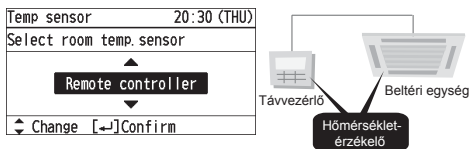
(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



\* Az egyes elemek megjelenítéséhez tekintse át újra az előző oldalon található 1-4. lépéseket.

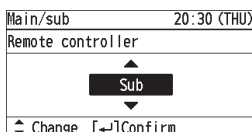
## Hőmérséklet-érzékelő

- Kiválaszthatja, hogy melyik hőmérséklet-érzékelő szabályozza a helyiség hőmérsékletét.



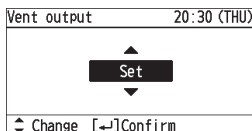
## Fő/mellék

- Abban az esetben, amikor 2 távvezérlő is csatlakoztatva van ugyanazon beltéri egységhez, ezzel a funkcióval regisztrálhatja az egyik távvezérlőt [Main] fő-, míg a másikat [Sub] mellék-távvezérlőnek. (Bár funkcióbeli különbség nincs a fő- és a mellék-távvezérlők között, de ha a távvezérlő hőmérsékleti érzékelője érzékeli a hőmérsékletet a beállítások alapján, akkor a fő-távvezérlő szabályozza a működést.)



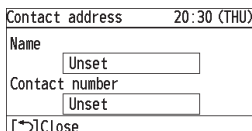
## Ventilátor kimenet

- [Set]: Amikor a légkondicionáló készüléket ki-/bekapcsolja, a csatlakoztatott ventilátor szintén ki-/bekapcsol.
- A légkondicionáló készülék és a ventilátor összekapcsolásához külön telepítés szükséges.



## Kapcsolati cím

- Ha a márkaszerviz segítségére lenne szüksége, kérjük, nézze meg további információkért a beltéri-, vagy a kültéri egység kezelési útmutatójának hátoldalát.



# Kezdeti beállítások ■ Külső eszköz csatlakoztatása

## 1 A menü képernyő megjelenítése.



### ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



## 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



## 3 Válassza ki a beállítandó elemet.

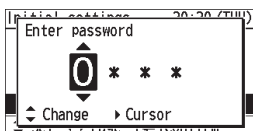
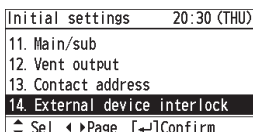
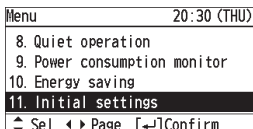


## 4 Írja be a jelszót, ha szükséges.



(Ismétlés)

\* Amennyiben nincs beállított jelszó, nyomja meg a gombot.

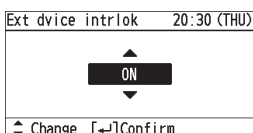
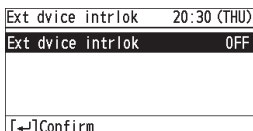


## Külső eszköz csatlakoztatása

## 5 Válassza ki az [Ext dvice intrlok] (Külső eszköz csatl.) lehetőséget.



## 6 Válassza az [ON] (BE) lehetőséget.



## Üzem mód

### 5 Beállítás és jóváhagyás.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

#### ■ Emberi aktivitás IGEN/NEM

- Szinkronizálja a mozgásérzékelő jelenlét/távollét kimenetét.

#### ■ Beltéri egység BE/KI

- Szinkronizálja a légkondicionáló működési/leállítási kimenetét.

#### ■ Termosztát BE/KI

- Szinkronizálja a légkondicionáló termosztátjának BE/KI kimenetét.

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Ext dvice intrlok	ON
Mode	Human activity
Duration of absence dtctn	0min
Sel. [↔]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Human activity YES/NO	
Change [↔]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Indoor unit ON/OFF	
Change [↔]Confirm	

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Thermostat ON/OFF	
Change [↔]Confirm	

## A távollét észlelésének időtartama

### 5 Beállítás és jóváhagyás.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)

#### ■ A távollét észlelésének időtartama

- A kikapcsolási időzítés megváltoztatható. A beállítás 0 és 60 perc között lehetséges, percenkénti beállítással.

Ext dvice intrlok	20:30 (THU)
Ext dvice intrlok	ON
Mode	Human activity
Duration of absence dtctn	0min
Sel. [↔]Confirm	

Dur. of absence d	20:30 (THU)
Time of output after absence detection	0 min
Change [↔]Confirm	

### Megjegyzés:

- Ha az [Ext dvice intrlok] (Külső eszköz csatl.) engedélyezve van, az üzemmód-beállítás és a távollét érzékelési idő beállítása megjelenik.

# Kezdeti beállítások ■ Rotációs funkció beállítása

## Rotációs működtetés

A működési idő a működtetés sorozatos megszakításával egyenlíthető ki. Ezzel a funkcióval megakadályozható, hogy a működési idő egyenetlen legyen, a hűtőközegtől függően.



- A rotáció csak akkor állítható be, ha az egy (1 kültéri egység és 1 beltéri egység kombinációja) 2 PACi hűtőközeg-rendszerét egy távvezérlővel irányítja.
- A tartalék (backup) funkció egy, a hűtőközeg-rendszer által készenléti üzemmódban végrehajtott támogató művelet, abban az esetben, ha a helyiség hőmérséklete nem éri el a beállított hőmérsékletet a gyenge teljesítmény vagy egy riasztási esemény miatt.

# 1 A menü képernyő megjelenítése.



## ■ Visszatérés az előző képernyőre

Nyomja meg a gombot.

## ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.

# 2 Válassza ki az [Initial settings] (Kezdeti beállítások) lehetőséget.



# 3 Válassza ki a beállítandó elemet.



# 4 Írja be a jelszót.



(ismétlés)

\* Amennyiben nincs beállított jelszó, nyomja meg a gombot.

# 5 Válassza ki a beállítandó elemet.



## Rotációs funkció beállítása

# 6 Válassza ki a [Set cycle] (Ciklus beállítása) elemet.



# 7 Állítsa be a [Set cycle] elemet.



- 1-7 nap (naponként)/ 14 nap/ 21 nap/ 28 nap/Nincs beáll. (Rotációs funkció KI)

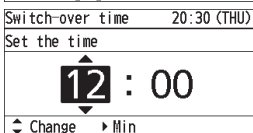
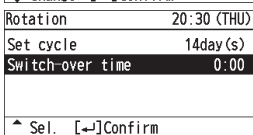
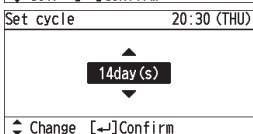
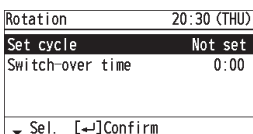
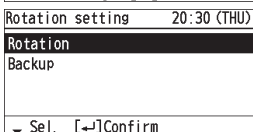
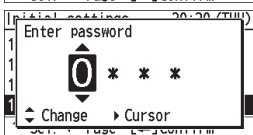
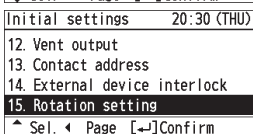
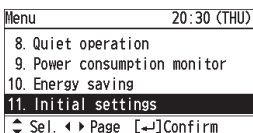
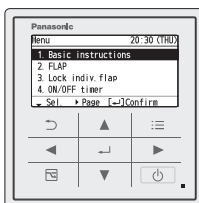
# 8 Válassza ki a [Switch-over time] (Átkapcsolási idő) elemet.



# 9 Állítsa be a [Switch-over time] elemet.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



• 0:00-tól 23:59-ig

# Kezdeti beállítások ■ Rotációs funkció beállítása (folytatás)

## Tartalék funkció (Backup)

**6** Válassza ki a beállítandó elemet.  
▲ ▼ → ⇐

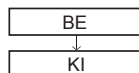
Backup	20:30 (THU)
Failure substitution	OFF
Temperature assist	OFF
Main system setting	No. 1
▼ Sel. [↔] Confirm	

**7** Állítsa be a [Failure substitution] (Meghibásodás helyettesítése) / [Temperature support] (Hőm.-támogatás) / [Main system setting] (Főrendszer beáll.) elemet.  
▲ ▼ → ⇐

### ■ Meghibásodás helyettesítése

Ha ez az elem be van kapcsolva, egy készenléti állapotú rendszer végrehajtja a támogatási műveletet riasztás esetén.

Failure substit.	20:30 (THU)
▲ ON ▼	
↕ Change [↔] Confirm	



### ■ Hőmérséklet-támogatás

Hűtés üzemmódban:  
Végrehajtja a támogatási műveletet, ha a szobahőmérséklet meghaladja a „beállított hőmérséklet + beállított érték” értéket.  
Fűtés üzemmódban:  
Végrehajtja a támogatási műveletet, ha a szobahőmérséklet a „beállított hőmérséklet + beállított érték” alatt van.

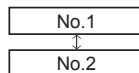
Temperature assist	20:30 (THU)
▲ 4°C ▼	
↕ Change [↔] Confirm	

• 4 - 10 °C / KI

### ■ Főrendszer beállítás

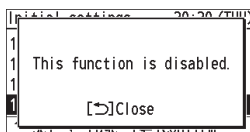
Ha a „Set cycle” (Ciklus beáll.) be van állítva: Olyan rendszer, amely a megelőző műveletet végzi  
Ha a „Set cycle” (Ciklus beáll.) ki van kapcsolva: A rendszer mindig végzi a műveletet  
(A másik rendszer a tartalék rendszer.)

Main 0/D setting	20:30 (THU)
▲ No. 1 ▼	
↕ Change [↔] Confirm	



### Megjegyzés:

- A készülék típusától függően a funkció esetleg nem elérhető, és az alábbi kijelzés jelenhet meg a kijelzőn:



- Beállítási ciklus: A beállítás napja egy napként számolódik.
- Hőmérséklet-támogatás: Közvetlenül a művelet megkezdése után, a támogatási művelet legfeljebb 1 óráig tart.
- Főrendszer beállítás: Megjeleníti a beállítható rendszerszámokat.



# Ventilátor beállítások

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

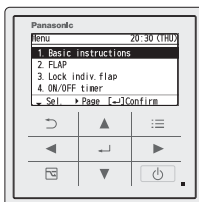


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

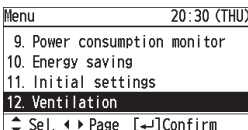
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

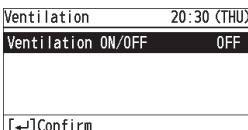
Nyomja meg kétszer a gombot.



## 2 Válassza ki a [Ventilation] (Ventilátor funkció) elemet.



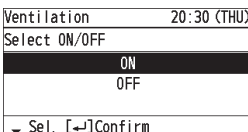
## 3 Válassza ki a [Ventilation ON/OFF] (Ventilátor BE/KI) elemet.



## 4 Válasszon az [ON] (BE) vagy az [OFF] (kikapcsolás) értékek közül.



(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



# Beállítások listája

Itt található a beállítási információk ikonok leírásait.

## 1 A menü képernyő megjelenítése.

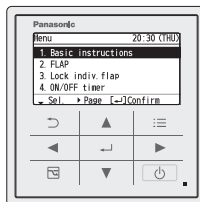


### ■ Visszatérés az előző képernyőre

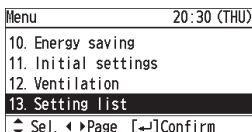
Nyomja meg a gombot.

### ■ Visszatérés a fő képernyőhöz

Nyomja meg kétszer a gombot.



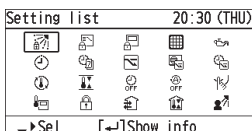
## 2 Válassza ki a [Setting list] (Beállítások listája) elemet.



## 3 Válassza ki az elemet.



- Csak a jelenleg a kijelzőn található ikonok láthatók itt.

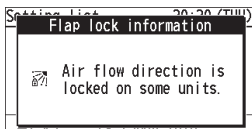


## 4 Jóváhagyás.

Jóváhagyás után nyomja meg:


























(Befejezéshez nyomja meg kétszer.)



# Beállítások listája

## ■ Beállítási információs ikonok listája

Ikon	Leírás	Oldal
	A [Lock indiv. flap] (Egyedi légterelő lezárása) funkció üzemel.	13. oldal
	A Fűtés és a Hűtés/Párátlanítás üzemmódok közötti váltás le van tiltva. (Az Auto üzemmódba kapcsolás sem lehetséges).	–
	A távirányító működése egy központi vezérlőegység által korlátozva van.	–
	A beltéri egység levegőszűrőjét tisztítani kell.	20. oldal
	Szükséges a motorolaj cseréje. (Csak gázüzemű hőszivattyús légkondicionáló esetén.)	–
	Az [ON/OFF timer] időzítő funkció program üzemel.	14. oldal
	A [Weekly timer] (Heti időzítő program) be van állítva.	15. oldal
	Az energiamegtakarítási funkció be van kapcsolva.	8. oldal
	A kültéri egység működési kapacitása korlátozva van.	–
	A [Schedule peak cut] (Csúcsidő ütemezés) funkció be van állítva.	34. oldal
	A [Temp auto return] (Hőmérséklet automatikus visszaállítása) funkció be van állítva.	30. oldal
	A [Temp range] (Hőmérsékleti tartomány) be van állítva.	31. oldal
	Az [Auto shutoff] (Auto leállítás) funkció be van állítva.	32. oldal
	A [Repeat off timer] (Kikapcsolás időzítő ismétlése) funkció be van állítva.	36. oldal
	A [Quiet operation] (Csendes üzemmód) funkció be van állítva.	22. oldal
	A távirányító hőmérsékleti érzékelője észleli a helyiség hőmérsékletét.	43. oldal
	Az [Operation lock] (Működtetés zárolása) be van állítva.	39. oldal
	A ventilátor friss levegőt használ. (Abban az esetben, ha hőcserélő készülék vagy egyéb külön kapható ventilátor van a rendszerhez kapcsolva.)	49. oldal
	Az [Outing function] (Távollét funkció) be van állítva.	37. oldal
	A [Direct airflow] (Közvetlen légáramlás) funkció be van állítva.	28. oldal
	Az [Indirect airflow] (Közvetett légáramlás) funkció be van állítva.	28. oldal
	A [Circulation] (Keringetés) funkció be van állítva.	29. oldal
	A rotációs funkció be van állítva.	46. oldal

# Hibaelhárítás


Ha a készülék nem lép működésbe a  gomb megnyomása után...

## Mielőtt segítséghez fordulna, nézze át a következő esetlegesen előfordulható problémákat!


Megjelenik a kijelzőn a [Centrally controlled] (Központilag szabályozva) üzenet

- Mivel központi irányítás alatt van a készülék, egyedi működés nem lehetséges.


Áramszünet?


- Az áramkimaradás után nyomja meg ismét a  gombot.  
→ Amennyiben a működés nem indul el, bontsa a tápfeszültség-ellátást és keresse fel a kereskedőt / márkaszervizt az adott modellszám és hibajelenség ismertetésével.

Az áramkör megszakító ki van kapcsolva?

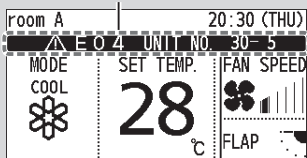
- Kapcsolja be és nyomja meg ismét a  gombot.  
→ Amennyiben a működés nem indul el, bontsa a tápfeszültség-ellátást és keresse fel a kereskedőt / márkaszervizt az adott modellszám és hibajelenség ismertetésével.

Villog az [Assigning] jelzés a kijelzőn?

- Miután a villogás leáll, nyomja meg ismét a  gombot.  
→ Amennyiben a működés nem indul el, bontsa a tápfeszültség-ellátást és keresse fel a kereskedőt / márkaszervizt az adott modellszám és hibajelenség ismertetésével.


Megjelenik a kijelzőn a [  ] jelzés?


Riasztás jelzés (pl.)




Hibás beltéri egység száma

- Ha a következő hibakódok egyike jelenik meg, kapcsolja ki a készüléket és kb. 1 perc múlva kapcsolja be ismét. (Hibakód, kikapcsolás)  
[•E04 •E06 •P10 •P20 •H06]  
→ Ha a hibakód nem jelenik meg újra, használhatja a készüléket.  
→ Ha a jelzés újra megjelenik, vagy a fentiekől különböző hibakód jelenik meg (pl. a következő betűk és számok kombinációja: E, F, H, L és P), kapcsolja ki a készüléket, bontsa a tápfeszültség-ellátást, és keresse fel a kereskedőt / márkaszervizt az adott modellszám, a beltéri egység modellszáma, és hibajelenség ismertetésével.

Nem lehet leállítani a készülék működését. Vagy a készülék automatikusan elindul, annak ellenére, hogy megnyomta a  (Off) gombot.

- Ellenőrizze, hogy a távollét (Outing) funkció aktív-e. ()
- Ellenőrizze a központi vezérlőegység beállításait.

# Hibaelhárítás

A távvezérlő  
egység kijelzőjén  
villog az  
„ ECONAVI” ikon.

- Hibás az érzékelő vagy nem sikerült a telepítés. Kapcsolja ki az ECONAVI funkciót a távvezérlővel, és keresse fel a kereskedőt / márkaszervizt az adott modellszám és hibajelenség ismertetésével.

A távvezérlő egység  
kijelzőjén nem látható  
az ECONAVI ikon.



- A beltéri egység ki van kapcsolva. Kapcsolja be a beltéri egységet.
- A készülék Ventilátor (Fan) üzemmódban van. Az ECONAVI funkció nem működik Ventilátor üzemmódban.
- Az ECONAVI funkció ki van kapcsolva (OFF). A távirányító segítségével kapcsolja be az ECONAVI funkciót (ON).
- A beltéri egység nem támogatja az ECONAVI funkcióval való együttműködést. Ha a távirányító segítségével ismét bekapcsolja az ECONAVI funkciót, és ennek ellenére sem lát változást, akkor a beltéri egység nem támogatja az ECONAVI funkciót. Keresse fel a kereskedőt a problémával kapcsolatban.

- Ha a márkaszerviz segítségére lenne szüksége, kérjük, nézze meg további információkért a beltéri-, vagy a kültéri egység kezelési útmutatójának hátoldalát.

# Műszaki adatok

<b>Típuszám</b>	CZ-RTC5A	
<b>Méretek</b>	(Ma) 120 mm x (Szé) 120 mm x (Mé) 16 mm	
<b>Tömeg</b>	180 g	
<b>Üzemi hőmérséklet / Páratartalom tartomány</b>	0 °C-tól 40 °C-ig / 20 %-tól 80 %-ig (páralecsapódás nélkül) *Csak beltéri használatra.	
<b>Tápfeszültség-forrás</b>	16 V egyenáram (a beltéri egységen keresztül)	
<b>Óra</b>	<b>Pontossága</b>	± 30 másodperc/hónap (átlagosan 25 °C hőmérséklet mellett) * Időközönként ellenőrizze.
	<b>Megőrzési idő</b>	72 óra (teljes feltöltöttség mellett) * A teljes feltöltéshez kb. 8 óra szükséges.
<b>Csatlakoztatható beltéri egységek száma</b>	Max. 8 db	

## Panasonic termék

Kérjük, őrizze meg a fizetési bizonylatot.

E termékre vonatkozó jótállási feltételek és információk elérhetőek a

[www.panasonic.com/hu](http://www.panasonic.com/hu) oldalon,

illetve az alábbi telefonszámon:

+36 40 201 006 - Helyi hívásnak megfelelő díjazásért hívható kék szám.